

2 Tesalonaika

Te launiu hakarua Pol e taataa i na tama i Tesalonaika

**Na hakataakoto hakamattua i roto
te launiu nei:**

Na tattara kaamata 1.1—1.2

Te hakatonutonu TeAtua 1.3—1.12

Krais e me ki vaakai mai i muri 2.1—2.17

Na tiputipu e ttonu na tama telotu 3.1—3.15

Na tattara hakaoti 3.16—3.18

¹ Anau Pol, Sailas ia ma Timoti, maatou e tattaatu te launiu nei,

inatama telotu iroto Tesalonaika tera e hukkuu ma TeAtua taatou Tamana raa ia ma TeAriki Jisas Krai.

² TeAtua taatou Tamana raa ma TeAriki Jisas Krai kiku atu tetauareka ia ma te noholaoi i kootou.

TeAtua e me kihakatonutonu na tama hakaatoa

³ Aku taina, maatou e me kihakammaha tahiake TeAtua ma kootou. Temee nei etonu maatou kippena peenei, maitaname na hakattina kootou raa kuhaimmahiroo, ia hoki nalaoi kootou ehuriake alaa tamaraa kullahi hoki.

⁴ Tera hea maatou etattara ahuahu itevahi kootou iroto naharelotu TeAtua raa. Maatou eahuahu itevahi kootou ehakattinaraa ia ma kootou hoki elavaa tennoho hakavaratoa nasaita kootou ettiri na haeo ia ma na hakalonollihu iroto na ora kootou raa.

⁵ Na mee nei hakaatoa e huri mai te hakamaoni pera ma te hakatonutonu TeAtua raa etonu, ia tena ite hakaotioti, kootou e me kitonu tettae i te Hakamaatua ana Aia raa, e mee na hakalono llihu kootou ni tooraa. ⁶ TeAtua e me kipena hea etonu: Aia e me kikou ake na hakalono llihu na tama tera e kou atu na hakalono llihu kootou raa, ⁷ tena Aia e me kikou atu te tauareka ina tama kootou tera e hakalono llihu raa ia ma maatou hoki. TeAtua e me kipena te mee nei te saaita TeAriki Jisas e hakahura mai itaha ma te vaelani ma na ensel hai mmahi Aia raa ⁸ ia ma te ahi e ura raa ki kou ake na hakalono llihu na tama se hihhai TeAtua raa ia ma na tama tera se hihhai ki hakallono na tattara te Rono Tauareka i te vahi TeAriki Jisas raa. ⁹ Na tama naa e me kitoo te hakalono llihu se isi te hakaoti, ia na tama naa e me ki vaaea i taha ma te kina TeAriki e noho raa, ia itaha ma na mahi hai mmahi Tamaraa ¹⁰ te saaita Aia e hamai te Ahonaa kitoo na mahi na tama Aia raa hakaatoa, tena ku too hoki te hakammaha na tama hakaatoa tera e hakattina raa. Kootou hoki e me kihhai i roto na tama naa, maitaname kootou e hakattina na tattara maatou ni tattara atu i kootou raa.

¹¹ Tera hea maatou elotu tahi ma kootou. Maatou e kainno ake TeAtua kipenapena na ora kootou raa ki taualleka pera ma na ora Aia e hihai ma kootou ki isi raa. TeAtua ki kou atu kootou na mahi Aia raa kitau ma hea kootou e hihhai kippena na mee taualleka raa ki hakaoti na hehekau kootou raa ma na hakattina. ¹² Te ara nei kootou e me ki hakammaha te inoa Jisas TeAriki taatou raa, tena Aia e me ki hakammaha kootou i te tauareka TeAtua ia ma Jisas Krai TeAriki taatou raa.

2

Te tama Sakkino

¹ Te hakataakoto te hamai TeAriki Jisas Krai ia ma te hakkutu taatou hakaatoa ma kinnoho ma Tama raa: anau ekainnoatu kootou, aku taina ma aku kaave, ² ki se mamannatu tammaki iroto na hakataakoto kootou, ia ki setipuaina emee narono kootou ellono ma te Aho TeAriki raa ku hamai. Kame kootou e mannatu ma maatou e tattara atu na tattara nei te saaita maatou ni hakatae atu na tattara TeAtua raa ia ma te saaita maatou e takutaku raa ia ma na saaita maatou e tattaatu iroto telauniu raa. ³ Auu setiaki na tama ki malliu atu kootou ma na hakataakoto laatou. Maitaname te Aho naa selavaa te hamai kittae roo te saaita hakaoti na tama ni huro i taha ma TeAtua raa ku tae mai, tena te tama sakkino raa ku hakahura mai, tena aia e me ki haere i te kina e haeo roo. ⁴ Te tama sakkino raa e me ki tattara haeo na atua ia ma na hatu tipua na tama e hakamarumaruru raa, tena aia e me ki tuku aia i aruna na mee raa hakaatoa. Aia e me ki haere hoki no noho i roto te Hare Tapu TeAtua raa no tattara ma aia ko TeAtua.

⁵ Kootou kussiri? Anau ni tattara atu na mee nei hakaatoa te saaita anau ni noho ma kootou raa. ⁶ Emeia e isi te mee e ppui ki selavaa te mee nei te kapihi mai te saaita nei, tena kootou e illoa te mee naa. Te tama sakkino raa selavaa te hakahura mai kitae roo te saaita hakamaoni aia e me ki hakahura mai raa e ttae. ⁷ Na mahi te tama sakkino raa ku hehekau, e meia hea e me ki kapihi mai raa selavaa te kapihi mai kittae roo te saaita te tama e ttaohi te mee raa e hakatuu raa i taha. ⁸ Tena taatou e me ki kkite te tama haeo raa, e meia te saaita TeAriki Jisas

e hamairaa, Aia e me kiiri koi ma temaihu Aia, tena tetamaraa kumate, tena na mahi Jisasraa e me kihakaoti tetama sakkino naa. ⁹ Tetama sakkino naa e me kihamai ma na mahi Satan noppena na hakkatu ia ma namee taualleka tera se hakamaoni, ¹⁰ tena ku taaiki tammaki na tama se isi na hakattina raa ma na tiputipu sakkino aia raa. Na tama naa e me killano hakaoti, maitaname na tama naa ni se hihhai ki too telaoui ia ma te hakamaoni raa kitokonaki laatou ki ora. ¹¹ Ia tena TeAtua ekouake na mahi te haeo raa ki hehekau i roto na tama naa ma ki hakattina na tama naa ina mee tera se hakamaoni raa. ¹² Tena na tama naa ku se hakattina te hakamaoni raa, e me ia na tama naa e hihhai roo ki tauttari koi na tiputipu sakkino, tena ite hakaotioti na tama naa e me ki hakatonutonu ria.

*TeAtua e hirihiri kootou ki too te ora haka-
maoni*

¹³ Aku taina, maatou e me kihakammaha tahiake TeAtua ma kootou na tama TeAtua e hihai raa. Maitaname TeAtua ni hirihiri kootou pera ma ko na tama kaamata TeAnana Tapu raa nitokonaki no ora ma na mahi Aia raa, tena kimee kootou no ttapu ina hakattina kootou ite hakamaoni Aia raa. ¹⁴ TeAtua ni kanna atu kootou te saaita maatou ni takutaku atu te Rono Tauareka raa. Aia ni kanna atu kootou ki oo ake no too na tuhana kootou raa ite tauareka Jisas Krai TeAriki taatou raa. ¹⁵ Aku taina ma aku kaave, tuummau, tena kuttaohi mmau te hakamaoni tera maatou ni akoako atu kootou ina takutaku ia ma na launiu maatou ni tatta atu raa.

¹⁶ Anau e kainnoake Jisas Krai TeAriki taatou raa Hokoia ia ma TeAtua taatou Tamana tera e laoi no kou mai te tauareka Aia raa ki hakattina hakamaoni taatou, ia kinnoho no hakattari ¹⁷ ki mee kootou ki se mattaku, ia kiivi kootou te ppena na mee taualleka, tena kutattara tahi hea e tonu raa.

3

Lotu ma maatou

¹ Aku taina, te mee hakaoti; kootou ki lotu ake TeAtua kitokonaki maatou kilavaa na tattara TeAtua raa tettaoha vave ia ma na tama hoki kitoo na tattara raa kissau pera ma kootou ni mee raa. ² Lotu ake hoki TeAtua kitokonaki maatou itaha ma na mahi na tama se hakattina ia ma na tama sakkino raa, maitaname na tama hakaatoa se hakattina na tattara TeAtua.

³ Emeia kootou elavaa tetuunaki i TeAriki, tena Aia eme kitokonaki kootou kiivi, ia eme ki rorohi hakaraoi kootou itaha ma Satan, te tama sakkino raa. ⁴ Tena TeAriki e mee maatou ki hakattina itevahi kootou, ia maatou e illoa pera ma kootou e ppena, ia e tauhano te ppena hea maatou ni tattara atu kootou raa.

⁵ Maatou elotu ake TeAtua ki hakattaki kootou ki illoa hakamaoniroo telaoi TeAtua ia ma te varatoa Krai ina hakalono lihu Aia ni ttiri raa.

Kootou ki se matanaennae

⁶ Aku taina, maatou e tattara hakamataku atu kootou i te inoa TeAriki Jisas Krai ki se hakataapiri ake na tama na hakattina ia ma na ora laatou raa e matanaennae raa, ia se hihhai ki hakallono na tattara maatou ni tattara ake

laatouraa. ⁷ Kootou hokkootou eilloa laoi pera ma kootou eme kippena tauttari hea maatou nippenaraa. Maatou sematanaennae tesaaita maatou ninnoho ma kootouraa. ⁸ Maatou semee ma maatou ekkai marino na kai na tama nikoumairaa. Ia kiselavaa temee pera ma maatou ekkai marino koi, tena maatou ehehekau seisi tehamalollo. Maatou ehehekau teao ma tepoo kisemee pera ma maatou ennoho koi kikkai marino. ⁹ Maatou eppena peenei semee ma maatou selavaa te kainno atu kootou ki tokonaki maatou. Maatou eppena peenei ma kikkite kootou no tauttari. ¹⁰ Tesaaita maatou ninnoho ma kootouraa, maatou ettattara tahi atu kootou ma, "Te tama ekkaro te hehekau raa selavaa te haanai ria."

¹¹ Maatou ettattara atu peenei, maitaname maatou ellono pera ma eisi natama kootou ematanaennae iroto na ora laatou, tena kinnoho koi sehai mee eppena, emeia natama naa ehihhai roo ki tattara namee alaa tama eisiraa. ¹² Maatou ettattara ake, tena ki hakamataku ake na tama peenei raa ki tauttari te ora etonu, tena ku hehekau kikkai laatou no ppohu.

¹³ Emeia, aku taina, kootou kissekkaro teppena namee taualleka. ¹⁴ Emmata pera ma eisi natama itekina naa selavaa te hakallono na tattara maatou ettattaa atu iroto telauniu nei raa. Kame ehakamaoni, tena kootou kihakamattonu itevahi natama naa, ia se nonnoho hoki ma natama naa kimee natama naa kinnapa. ¹⁵ Emeia auu se nonnoho haeo ma natama naa, kootou kiporoporo ake natama naa emee natama naa ni hakattina ana

hoki.

Na tattara hakaoti

¹⁶ Maatou elotu ake TeAriki Hokoia, te Tama e tahito tenoholaoi raa kikou atu kootou na tiputipu hakaatoa i te noholaoi raa na vahao hakaatoa. TeAriki ki nnoho ma kootou hakaatoa.

¹⁷ Anau etaataa atu telauniu nei ma te rima anau: *Anau Pol ekouatu natattara hihhia anauraa ikootou.* Teenei te hakamaatino anau e hakammau i roto na launiu anauraa hakaatoa, anau e taataa peenei.

¹⁸ Tetauareka TeAriki taatou Jisas Krai raa ki nnoho ma kootou hakaatoa.

Nukumanu
The New Testament in the Nukumanu language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Nukumanu long
Niugini

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukumanu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2023-03-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 22 Mar 2023

54439682-f8e2-586d-98e1-295d02f74287